



18.464

Parlamentarische Initiative
RK-NR.
Berufungskammer
des Bundesstrafgerichtes.
Erhöhung bei den Vollzeitstellen

Initiative parlementaire
CAJ-CN.
Cour d'appel
du Tribunal pénal fédéral.
Davantage de postes à plein temps

Schlussabstimmung – Vote final

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 10.12.18 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 12.12.18 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 14.12.18 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 14.12.18 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

Lohr Christian (C, TG), für die Kommission: Ich spreche jetzt zur parlamentarischen Initiative 18.464, "Berufungskammer des Bundesstrafgerichtes. Erhöhung bei den Vollzeitstellen". Die Redaktionskommission hat festgestellt, dass es neben den vorliegenden Änderungen von Artikel 1 eine weitere Änderung der Verordnung der Bundesversammlung über die Richterstellen am Bundesstrafgericht gibt, welche die Bundesversammlung am 17. März 2017 in der Schlussabstimmung angenommen hat. Ein Vergleich der beiden Vorlagen zeigt, dass die Buchstaben a, b und d von Artikel 1 identisch sind. Einzig Buchstabe c erfährt eine Änderung. Die Buchstaben a, b und d müssen somit nicht nochmals aufgeführt werden. Da beide Änderungen, sowohl diejenige vom 17. März 2017 als auch die vorliegende Änderung, am 1. Januar 2019 in Kraft treten werden, wurde noch eine Koordinationsbestimmung aufgenommen. Die Anpassungen sind rein gesetzestechnischer Natur. Die Redaktionskommission hat den Schlussabstimmungstext entsprechend angepasst.

Verordnung der Bundesversammlung über die Richterstellen am Bundesstrafgericht
Ordonnance de l'Assemblée fédérale sur les postes de juge au Tribunal pénal fédéral

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif; 18.464/18144)
Für Annahme des Entwurfes ... 189 Stimmen
Dagegen ... 1 Stimme
(0 Enthaltungen)

